

	Az URBACT III Program 2014 - 2020	KÖZÖS EGYEZMÉNY
---	--	----------------------------

AZ URBACT III OPERATÍV PROGRAM VEZETŐ PARTNERE ÉS PROJEKTPARTNEREI KÖZÖTT LÉTREJÖTT KÖZÖS EGYEZMÉNY

A HÁLÓZAT RÖVIDÍTETT NEVE: Kreatív szellemek

A HÁLÓZAT MEGNEVEZÉSE: Kreatív vállalkozási készségek ösztönzése
kreatív alapú városi stratégiák segítségével

VEZETŐ PARTNER: Újbuda Önkormányzata, Budapest 11. kerülete

EURÓPAI UNIÓ
Európai Regionális
Fejlesztési Alap



Tekintettel:

- Az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapra és az Európai Tengerügyi és Halászati Alapra vonatkozó közös rendelkezéseket, valamint az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra, a Kohéziós Alapra és az Európai Tengerügyi és Halászati Alapra vonatkozó általános rendelkezéseket lefektető, az 1083/2006/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 1303/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre;
- Az Európai Regionális Fejlesztési Alapról és a „Beruházás a növekedésbe és munkahelyteremtésbe” célkitűzésre vonatkozó egyedi rendelkezésekről, valamint, az 1080/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 1301/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre;
- Az Európai Regionális Fejlesztési Alap által az európai területi együttműködési célkitűzésnek nyújtott támogatásra vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló 1299/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre;
- A Bizottság 288/2014/EU 2014. február 25-i végrehajtási rendeletére, amely az 1303/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében, további szabályokat fektet le az előrehaladási jelentések mintája, a nagyprojektre vonatkozó információk benyújtásának formátuma, a költség-haszon elemzés elvégzésének módszertana, a közös cselekvési terv mintája, a „Beruházás a növekedésbe és munkahelyteremtésbe” célkitűzésre vonatkozó végrehajtási jelentések mintája, a vezetői megbízhatósági nyilatkozat mintája, az ellenőrzési stratégia, a könyvvizsgálati vélemény és az ellenőrző jelentés mintája tekintetében, valamint, az 1299/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében, az európai területi együttműködési célkitűzésre vonatkozó végrehajtási jelentések mintája vonatkozásában;
- Az Európai Bizottságnak az 1299/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletet kiegészítő, 2014. március 4-i 481/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendeletére, tekintettel az együttműködési programok költségei jogosultságáról szóló egyedi szabályokra;
- Az Európai Bizottságnak az 1303/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletet kiegészítő, 2014. március 3-i 480/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendeletére;
- A Bizottságnak a 821/2014/EU 2014. július 28-i végrehajtási rendeletére, amely lefekteti az 1303/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazásának szabályait a program-hozzájárulások utalására és kezelésére vonatkozó részletes szabályok, a pénzügyi eszközökről szóló jelentéstétel, a műveletekkel kapcsolatos tájékoztatási és kommunikációs intézkedések technikai jellemzői, valamint az adatok rögzítésére és tárolására szolgáló rendszer tekintetében;

- Az Európai Bizottság 2014. december 12-i végrehajtási határozatával elfogadott URBACT III Európai Területi Együttműködési Operatív Programra (CCI 2014TC16RFIR003)[hiv.: C (2014) 9857];
- A tagállamok/partnerállamok, valamint az Irányító Hatóság (Commissariat général à l'égalité des territoires) között létrejött, az URBACT III Operatív Program megvalósításáról szóló tagállami és partnerállami megállapodásokra;
- A programra vonatkozó, a Monitoring Bizottság által 2015. szeptember 11-én elfogadott és a későbbiekben frissített útmutatásokra, köztük az URBACT III Program Kézikönyvben megállapítottakra; a legutolsó frissített változat az irányadó;

az alábbi Megállapodás a következő felek között jön létre:

VEZETŐ PARTNER:

Újbuda Önkormányzata, H-1113, Budapest, Bocskai út 39-41., Magyarország
Képviseli: Dr. Hoffmann Tamás, polgármester

PROJEKTPARTNEREK

Az 1. hálózati szakasz során

1. Ibi Önkormányzata, Les Eres 48, 03440, Ibi, Spanyolország
Képviseli: Rafael Serralta Vilaplana, polgármester

2. Ravenna Önkormányzata, Piazza del Popolo 1, 48121, Ravenna
Képviseli: Michele de Pascale, polgármester

3. Lublin Önkormányzata, Plac Króla Władysława Łokietka 1, 20-109, Lublin, Lengyelország
Képviseli: Dr. Krzysztof Żuk, polgármester

4. Loulé Önkormányzata, Praça da República, 8104-001, Loulé, Portugália
Képviseli: Hugo Nunes, alelnök

5. Waterford Városi és Megyei Tanács, City Hall, The Mall, Waterford, Írország
Képviseli: Billy Duggan, projektkoordinátor

6. Maribor Önkormányzata, Ulica heroja Staneta 1, 2000, Maribor, Szlovénia
Képviseli: Dr. Andrej Fištravec, polgármester

7. Szófia Önkormányzata, 33 Moskovska str., 1000, Szófia, Bulgária
Képviseli: Yordanka Fandakova, polgármester

8. Kaunas Város Önkormányzati Hivatal, Laisvės al. 96, LT-44251, Kaunas, Litvánia

Képviseli: Gintaras Petrauskas, a Hivatal igazgatója

az URBACT III Végrehajtási Hálózat *Kreatív szellemek*, a továbbiakban „a Projekt” megvalósítása céljából, amelynek 1. szakaszát a Monitoring Bizottság 2016. október 5-én hagyta jóvá.

1. § A Megállapodás tárgya

1.1 A Megállapodás tárgya, az URBACT III Operatív Program által támogatott Projekt megvalósítására irányuló partneri együttműködés megszervezése.

1.2 A Projekt feladat-meghatározását az elfogadott Jelentkezési formanyomtatvány tartalmazza, amely meghatározza az URBACT III Monitoring Bizottsága által jóváhagyott Projektet.

2. § A Megállapodás időtartama

2.1 E Megállapodás visszamenőleges hatállyal, a projekt kezdetének időpontjától lép életbe, az elfogadott Jelentkezési formanyomtatványon megadottaknak megfelelően (2016. október 10.). A Megállapodás mindaddig hatályban marad, amíg a Vezető partner maradéktalanul eleget nem tett az Irányító Hatósággal szembeni kötelezettségeinek, és amíg az egyes projektpartnerek meg nem kapták az Európai Bizottságtól az utolsó kifizetésből rájuk eső arányos részt.

2.2 A Megállapodás az 1. szakaszra vonatkozik és azt a 2. szakasz tekintetében, adott esetben, aktualizálni kell. Ha a 2. szakaszra vonatkozó Végleges jelentkezést a Monitoring Bizottság nem fogadja el, úgy e Megállapodás kizárólag az 1. szakaszra vonatkozik. Ebben az esetben, a jelen Megállapodásban szabályozott kötelezettségek, követelmények és felelősségek, kizárólag az 1. szakaszra vonatkoznak, és a Megállapodásban érintett partnerek csak az 1. szakasz partnerei lesznek.

3. § A partnerek meghatározása

E Megállapodásban a partnerek:

- A **Vezető partner**, mint a teljes Projektért felelős szervezet. Ez a szervezet adminisztratív, jogi és pénzügyi szempontból felel az URBACT Titkárság/Irányító Hatóság felé a projekt végrehajtásáért.

- A **Projekt partnerek** a Projekt elfogadott Jelentkezési formanyomtatványán meghatározott tevékenységekért felelős szervezetek. A projektpartnerek mindegyike továbbra is felelős marad a saját költségeit illető eredményes pénzgazdálkodásért.

4. § A partnerek feladatai, kötelezettségei és felelősségei

A Vezető partner és a projektpartnerek kötelezik magukat, hogy hatáskörükön belül mindent megtesznek a Projekt elfogadott Jelentkezési formanyomtatvány szerinti megvalósítása érdekében. A partnerek kötelesek megállapodni a Támogatási szerződésben körvonalazott feltételekben.

4.1 Vezető partner

A **Vezető partner** a Projekt irányításának kulcsfontosságú alkotóeleme, aki teljes körű pénzügyi és jogi felelősséggel tartozik, ezért szerepe kritikus jelentőségű a Projekt sikeressége szempontjából.

A Vezető partner adminisztratív összekötőként tevékenykedik a Projekt és a Program között, és feladatai, a projekt élettartama különböző szakaszainak megfelelően, az alábbiakban foglalhatók össze:

4.1.1 Projektirányítás és -végrehajtás

Az általános projektirányítás és -végrehajtás tekintetében, a Vezető partner kötelezettségei a következők:

- a. A projektre vonatkozó összes szükséges szerződéses megállapodás aláírása a partnerekkel, valamint az Irányító Hatósággal;
- b. A projekt végrehajtásának biztosítása az elfogadott Jelentkezési formanyomtatvány legutolsó verziója szerinti leírásnak megfelelően;
- c. Felelős a feladatoknak a projektben részt vevő partnerek közötti megosztásért;
- d. Biztosítja a munkaprogramban meghatározott tevékenységek és az azokra elkülönített költségvetés közötti koherenciát;
- e. Gondoskodik a hathatós belső irányítási és ellenőrzési rendszerről;
- f. Biztosítja, hogy a partnerek feladatai az elfogadott Jelentkezési formanyomtatványnak megfelelően kerüljenek teljesítésre;

- g. A Program Kézikönyvben részletezett eljárásokkal összhangban igényli és fogadja az ERFA-kifizetéseket;
- h. ERFA-átutalás a partnerek felé a pénzügyi irányítási rendszernek megfelelően jelentett összegekkel összhangban;
- i. Amennyiben egy projekt kapcsán helytelenül (vagy jogtalanul) kerül sor pénzeszközök kifizetésére, a szabálytalanul kifizetett összeg visszafizetése az Irányító Hatóság/Titkárság részére, valamint, az összeg visszakövetelése a felelős partnertől, az URBACT III Operatív Programban meghatározott eljárásoknak megfelelően;
- j. Az URBACT Titkárság haladéktalan értesítése a projektköltségek csökkenése esetén, ha változás következik be a jelen szerződés szerinti partneri együttműködés összetételében, a projekt célkitűzéseiben, a munkaprogramban, illetve a költségvetési tervben, avagy, ha valamelyik kifizetési feltétel a továbbiakban már nem teljesül, vagy olyan körülmények merülnek fel, amelyek feljogosítják az Irányító Hatóságot, hogy csökkentse a támogatást, illetve részben vagy egészben igényt tartson annak visszafizetésére;
- k. A Monitoring Bizottság jóváhagyásának kérése a projekt lényeges (a rugalmassági szabályt 20%-kal meghaladó mértékű) változásai esetén (partneri együttműködés, a munkaprogramban ismertetett lépések, a projekt költségvetése);
- l. Program szintű tevékenységekben való részvétel;
- m. Biztosítja, hogy mindegyik Projektpartner felállítsa az URBACT helyi csoportokat, valamint, hogy azok működése megfeleljen a projekt munkatevékenységeinek;
- n. Gondoskodik a projekt eredményeinek és megállapításainak létrehozásáról és azok terjesztéséről a helyi közigazgatáson belül, a média és a helyi érintettek számára, valamint az európai városi politikaformálók és gyakorlati szakemberek szélesebb közössége irányába;
- o. Az URBACT honlapja, mint a legfontosabb internetes eszköz felhasználása a projekthez kapcsolódó kommunikáció, valamint, a projektnek szánt hely rendszeres frissítése céljából (minimum havonta egyszer a 2. szakasz során);
- p. Nyilvános közleményekben (jelentések, közzétételek stb.) kiemeli, hogy a projekt megvalósítására az ERFA-pénzalapokból származó pénzügyi támogatás segítségével, az URBACT III Program keretében került sor. Egyértelműen rögzíteni kell, hogy a projekt az ERFA

társfinanszírozásában, az URBACT III OP Operatív Program keretében valósul meg, egyben fel kell tüntetni az európai zászlót, valamint a program logóját és szlogenét;

- q. A projekttel összefüggő összes fájl, dokumentum és adat szokásos adathordozó eszközön történő, mindenkori biztonságos és megfelelő tárolása ellenőrzés céljából, az uniós szabályokban előírt határidőknek megfelelően. A nemzeti jogszabályok által esetlegesen előírt hosszabb törvényes adatmegőrzési időszakok, változatlanok maradnak;
- r. Az e szerződés preambulumban hivatkozott rendeletek, valamint az irányadó nemzeti jogszabályok betartása.
- s. A Vezető partner szavatolja, hogy betartja a Vezető partnerre és partnereire vonatkozó törvényi szabályozásban szereplő összes előírást, valamint, hogy beszerezte az összes szükséges jóváhagyást.

4.1.2 Projekt jelentés

A projekttel kapcsolatos jelentéstétel tekintetében, a Vezető partner kötelezettségei a következők:

- a. Az előrehaladásról szóló (tevékenységgel kapcsolatos és pénzügyi) jelentések, valamint, minden egyéb szükséges dokumentum határidőre történő elkészítése a projekt nevében, az Irányító Hatóság/URBACT Titkárság részére;
- b. Az Irányító Hatóság/URBACT Titkárság tájékoztatása a féléves előrehaladási jelentésekben a kapcsolattartói információkban bekövetkezett változásokról, a tevékenységek átütemezéséről, valamint, a költségvetési eltérésekről;
- c. Annak biztosítása, hogy a partnerek olyan költségekről tegyenek jelentést, amelyeket saját tagállami ellenőrzési követelményeiknek megfelelően ellenőriztek és megerősítettek.

4.1.3 Projektfejlesztés

A projektfejlesztés tekintetében, a Vezető partner kötelezettségei a következők:

- a. A partneri együttműködés véglegesítése;
- b. Annak biztosítása, hogy az összes partner részt vegyen az URBACT helyi csoportot alkotó partnerségi rendszerben;
- c. A Végleges jelentkezés benyújtásához szükséges összes dokumentum begyűjtése;

- d. A Végleges jelentkezés kitöltése és benyújtása a megvalósítási szakasz (2. szakasz) vonatkozásában, az összes előírt dokumentum kíséretében.

Ez a fejlesztési szakasz aktív támogatás kap az URBACT Titkárságtól, és abban részt kell vennie a projekthez kapcsolódó Vezető szakértőnek is.

4.2 Projekt partnerek

A **projekt partnerek** és a Vezető partner (projekt partneri minőségében) feladatai és kötelezettségei a következők:

- a. egy Vezető partner kijelölése a projekt azon részei tekintetében, amelyekért e partner a felelős, valamint a Vezető partner felhatalmazása a projektben részt vevő partnerek képviselőjére;
- b. a projekt azon részének határidőre történő végrehajtása, amelyért az adott partner felelősséggel tartozik, a jóváhagyott Jelentkezési formanyomtatványban szereplő egyes elemek leírásának megfelelően;
- c. kötelezettségvállalás a projekt megvalósításához kapcsolódó ügyeletek elkülönített számláinak vezetéséért, beleértve az ellenőrzési eljárás megállapodás szerinti követhetőségét is;
- d. a Vezető partner haladéktalan értesítése minden olyan esetről, ami a projekt ideiglenes vagy végleges megszakítását vagy bármely egyéb változását eredményezheti;
- e. a projektnek a felelősségi körébe eső részével összefüggő összes fájl, dokumentum és adat szokásos adathordozó eszközön történő, mindenkor biztonságos és megfelelő tárolása ellenőrzés céljából, az uniós szabályokban előírt határidőknek megfelelően. A nemzeti jogszabályok által esetlegesen előírt hosszabb törvényes adatmegőrzési időszakok, változatlanok maradnak;
- f. felelősséggel tartoznak a költségvetés rájuk eső hányadáért (így a Monitoring Bizottság által mulasztás esetén visszakövetelt összegekért), melynek összeghatárát az adott partner programbeli részvétele határozza meg;
- g. az URBACT III Program által kinevezett Vezető szakértő utazási és szállásköltségeinek előfinanszírozása a projekt végrehajtása során, a jóváhagyott Jelentkezési formanyomtatványban megadottak szerint. A kapcsolódó költség a partner szintű költségvetésbe van betervezve (a „külső szakértő és szolgáltatások” költségvetési soron);

- h. A bejelentett kiadásokkal kapcsolatos szabálytalanságok esetén, a szabálytalanul kapott ERFA visszafizetése a Vezető partner részére, az URBACT III Operatív Programban meghatározott eljárásoknak megfelelően;
- i. az URBACT III Program értékeléseit végző független értékelők számára, az e feladat támogatásához szükséges dokumentumok biztosítása;
- j. azonnali reagálás az URBACT III Program megvalósítását végző szervek kéréseire;
- k. az uniós és nemzeti jogszabályok betartása;
- l. a Végleges jelentkezésben, a jelen Közös egyezményben, valamint Kötelezettségvállalási nyilatkozatban – melyeket minden partner aláírt – szereplő összes szabály és kötelezettség tiszteletben tartása;
- m. együttműködés a Vezető partnerrel és számára minden olyan információ időben történő megadása, amely szükséges ahhoz, hogy a Vezető partner teljesíteni tudja a jelen szerződésben vagy a Vezető partner és az Irányító Hatóság között létrejött Támogatási szerződésben előírt összes kötelezettségét.

Ezenkívül, az URBACT III. Program projektpartnereként, határozott kötelezettségvállalás egy sor szerepkör és feladat tekintetében. Ezek a következőkkel kapcsolatosak:

4.2.1 Adminisztratív feladatok:

- a. A projekt létrehozásával és végrehajtásával kapcsolatos dokumentumok, így a Közös egyezmény, a Kötelezettségvállalási nyilatkozás aláírása;
- b. Az előrehaladásról szóló (tevékenységgel kapcsolatos és pénzügyi) jelentések elkészítéséhez szükséges információk megadása, a Vezető partner számára;
- c. A partnerintézménynél a projektben való részvétele kapcsán felmerült kiadások lekönyvelése a SYNERGIE-CTE-ben;
- d. Az első szintű ellenőrzés (költségek hitelesítése) kialakítása és végrehajtása, valamint az aláírt igazolás és a költségkimutatás megadott határidőn belüli benyújtása, a Vezető partner részére;

4.2.2 Projekt megvalósítás:

- a. Közreműködés a munkaprogram végrehajtásában és az elvárt eredmények létrehozásában, a jóváhagyott Jelentkezési formanyomtatványban szereplő naptár és módszertani keretek szerint;

- b. URBACT Helyi Csoport felállítása, amelyik közreműködik a projekttevékenységekben, valamint lehetővé teszi, hogy e tevékenységek hatást gyakoroljanak a helyi politikákra;
- c. Aktív részvétel a tapasztalatcserével és tanulással kapcsolatos tevékenységekben, így projektszemináriumokon, helyszíni látogatásokon, szakmai értekezleteken stb.; ennek érdekében inputok biztosítása és olyan küldöttek delegálása, akik abban a helyzetben vannak (mind nyelvi készségeiket, mind tartalmi tudásukat illetően), hogy hozzá tudnak járulni a tapasztalatcseréhez és utólag jelentést készítenek az URBACT Helyi Csoport számára stb.
- d. Az egyes partnerektől elvárt, a Végső jelentkezésben meghatározott eredmények létrehozása és közreműködés a projekt összes közös eredményének előállításában.

4.2.3 A Vezető partner és a projektpartnerek felelősségei

- a. A Vezető partner az egyedüli olyan fél, aki adminisztratív, jogi és pénzügyi szempontból felelősséggel tartozik az URBACT III Operatív Program Irányító Hatóság felé a projekt megfelelő végrehajtásáért, valamint, a támogatás jóváhagyásából eredő kötelezettségek betartásáért.
- b. Minden projektpartner közvetlen és kizárólagos felelősséggel tartozik a Vezető partnerrel szemben a projekt ráeső részének megvalósításáért, valamint, a jelen Megállapodásban és annak mellékleteiben meghatározott feladatainak, illetve kötelezettségeinek megfelelő teljesítéséért. A projektpartnerek mindegyike továbbra is felelős marad a saját költségeit illető eredményes pénzgazdálkodásért.
- c. Minden projektpartner, beleértve a Vezető partnert is (ami szervezeteket, nem pedig egyéni képviselőket jelent), felelősséggel tartozik a másik projektpartner felé és köteles kártalanítani a többi partnert, a jóváhagyott Jelentkezési formanyomtatványban szereplő munkaprogramban előírt feladatainak és kötelezettségeinek nem teljesítéséből eredő összes felelősség, kár és költség tekintetében.

5. § Munkanyelvek

Az URBACT III Operatív Programmal kapcsolatos partneri együttműködés hivatalos nyelve az angol. Az angol nyelv és a többi nyelv között a szemináriumok és workshopok során esetleg szükségessé váló tolmácsolás előírásai tekintetében, belső megállapodásokat kell kötni. Az URBACT-kommunikáció nyelve az angol. Mindez főszabályként az összes kommunikációs eszközre/anyagra egyaránt vonatkozik.

6. § Költségvetési alapelvek

6.1 A Vezető partner egyedüli félként felel az Irányító Hatóság felé, a projekt költségvetésének kezeléséért és annak pénzügyi irányításáért. A Vezető partner feladata a projekt kifizetési igényeinek elkészítése és azok továbbítása az Irányító Hatóság/URBACT Titkárság számára, valamint a költségvetés módosítására irányuló kérelmek benyújtása az URBACT III Monitoring Bizottsághoz.

6.2 A Monitoring Bizottság által jóváhagyott projektköltségvetés határozza meg a támogatható költségek teljes összegét, valamint, annak a különböző költségtételek szerinti lebontását.

6.3 Ahogy az URBACT III Program kézikönyvében szerepel, amennyiben a 2. szakaszt a Monitoring Bizottság nem hagyja jóvá, úgy a projekt az 1. szakasz során felmerült összes támogatható költséget, az 1. szakaszra vonatkozóan elfogadott összeg erejéig számolhatja el. Az ERFA társfinanszírozás kiszámítására a projektpartnereknek az igényelt támogatható költségek finanszírozása tekintetében vállalt aránya alapján kerül sor.

6.4 A Vezető partner köteles gondoskodni arról, hogy a projektpartnerek által készített elszámolások, pénzügyi jelentések és dokumentumok helyesek legyenek. E tekintetben a Vezető partner további információkra, dokumentumokra és bizonyítékokra tarthat igényt a projektpartnerektől.

6.5 Minden projektpartner olyan arányban tartozik felelősséggel a saját költségvetéséért, amilyen összeg erejéig részt vesz az operatív munkában, egyben ígéretet tesz arra, hogy a társfinanszírozás ráeső részét rendelkezésre bocsátja.

6.6 Minden projektpartner kötelezi magát, hogy kifejezetten a projektekre vonatkozóan elkülönített számlákat vezet, de legalábbis olyan projektkódot alkalmaz, amely lehetővé teszi a projekttel kapcsolatos költségek azonosítását. A program hivatalos pénzneme az euró és az összes ERFA-kifizetésre euróban kerül sor.

6.7 Az összes partner, beleértve a Vezető partnert is, köteles elszámolásait első szintű, a projekt tevékenységeitől független pénzügyi ellenőrrel hitelesíttetni. Az aláírt költségigazolásokot és -kimutatásokat a projektpartnerek a Vezető partner részére nyújtják be, a Vezető partner által előírt ütemtervnek és követelményeknek megfelelően. Amennyiben a Vezető partner arra igényt tart, e dokumentumokhoz csatolni kell az összes igazolás (számlák, tenderrel kapcsolatos dokumentumok, bankszámlakivonatok stb.) másolatát is.

6.8 A Vezető partner feladata, hogy a projekt költségigazolásait és -kimutatásait, valamint a kifizetési igényt, a Program kézikönyvében szereplő határidő és eljárások szerint, elküldje az Irányító Hatóság/URBACT Titkárság részére. A Vezető partner felel továbbá azért, hogy az Igazoló Hatóság fogadja az ERFA-kifizetést, valamint,

hogy igazolt költségei alapján, a megfelelő időben biztosítsa a visszatérítést a projektpartner számára. A projektpartnernek számláikat és az egyéb előírt dokumentumokat minden beszámolási időszak végétől számított 15 napon belül kötelesek benyújtani, az illetékes Igazoló Hatósághoz.

6.9 Igazolás hiányában vagy a támogatható költségekre vonatkozó szabályok nem teljesítése esetén, a Vezető partner köteles felkérni a projektpartnereket arra, hogy dolgozzák át a benyújtott pénzügyi dokumentumokat. Ismételt nem teljesítés esetén a Vezető partner tájékoztatja az URBACT Titkárságot, amely segítséget nyújt a kérdés megoldásában. Ha szükséges, az URBACT Titkárság bejegyzésével, a Vezető partner jogosult lehet arra, hogy elutasítsa a projektpartner által bejelentett költségeket. E döntés meghozatalakor a Vezető partner mind az érintett projektpartner, mind az URBACT Titkárságot köteles tájékoztatni a bejelentett költség elutasításáról, valamint annak indoklásáról.

6.10 Abban az esetben, ha a projektpartnerek valamelyike részben vagy egészben nem teljesíti kötelezettségeit, avagy, amennyiben lényeges hibák merülnek fel a projekttevékenységek tényleges végrehajtása során, a jelen Közös egyezményt aláíró összes tag vállalja, hogy az értesítést követő egy hónapon belül megtéríti a Vezető partner számára a jogtalanul kapott összegeket.

. Ilyen esetben, a projektpartner az érintett összeget haladéktalanul vagy a felhívásban megjelölt határidőn belül megtéríti a Vezető partner számára.

6.11 Minden projektpartner köteles haladéktalanul tájékoztatni a Vezető partnert és minden szükséges részletet megadni számára az olyan események kapcsán, amelyek veszélyeztethetik a projekt megvalósítását.

6.12 Egy projektpartner mulasztása esetén, a Vezető partner köteles megkövetelni, hogy az, egy ésszerűen határidőn (maximum egy hónapon) belül teljesítsen.

6.13 Amennyiben a kötelezettségek nem teljesítése továbbra is fennáll, a Vezető partner meghozhatja a döntést, miszerint az érintett projektpartner kizárja a projektből. Az ilyen döntésről az Irányító Hatóságot haladéktalanul tájékoztatni kell. A kizárt partner köteles visszafizetni a Vezető partner számára minden olyan, a programmal összefüggésben kapott összeget, amely kapcsán a kizárás időpontjában nem tudja igazolni, hogy azt a Program szabályai által meghatározott támogatható költségeknek megfelelően, a projekt végrehajtására használt fel.

6.14 Olyan esetekben, amikor egy partner kötelezettségeinek nem teljesítése pénzügyi következményekkel jár a projekt egészének finanszírozása tekintetében, a Vezető partner az érintett összeget fedező kártérítésre tarthat igényt.

6.15 Amennyiben az Irányító Hatóság kénytelen csökkenteni vagy beszüntetni a támogatást és ez az URBACT III Operatív Program keretében már átutalt összegek részleges vagy teljes visszafizetésével jár, minden projektpartner köteles a végső pénzügyi rendezésnek megfelelően visszatéríteni az összegeket (a Vezető partneren keresztül).

6.16 Annak elkerülése érdekében, hogy a 6.15 pontban ismertetett helyzetben kizárólag a Vezető partnernek kelljen viselnie a költségvetés csökkentésének pénzügyi következményeit, az Irányító Hatóság által jóváhagyott vagy elutasított végső költségigazolás alapján megkötött végső pénzügyi rendezésnek – mind a projekt egésze, mind az egyes partnerek vonatkozásában – tükröznie kell a Monitoring Bizottság által jóváhagyott támogatható költségek státuszát. Ez határozza meg azt az összeget, amelyet minden partnernek és a Vezető partnernek is vissza kell fizetnie, amennyiben az Irányító Hatóság (a Vezető partneren keresztül) visszaigényli a projekttől ezeket az összegeket.

6.17 A kizárt projektpartner köteles ellenőrzési célból, a jelen Egyezmény 10. pontjának megfelelően megőrizni a dokumentumokat.

7. § Pénzügyi irányítási rendszer

7.1 A projekt decentralizált irányítási rendszert alakít ki, mely alapján az összes partner saját költségeit tartja nyilván, költi el és igazolja. Minden projektpartner saját költségeit költi el és számolja el a SYNERGIE-CTE-ben. A költségek első szintű ellenőrzését az egyes partnerek szintjén kell elvégezni.

7.2 Közelebbről, a Vezető partner köteles gondoskodni arról, hogy a projektpartnernek mindegyike:

- a. saját hozzájárulását úgy költse el, számolja el és igazolja, hogy az megfeleljen a nemzeti és uniós szabályoknak, tiszteletben tartsa a Program belső szabályait, valamint összhangban legyen a Jelentkezési formanyomtatványban szereplő projekt kifizetési előrejelzéssel;
- b. megadja a Vezető partner számára a kijelölt első szintű pénzügyi ellenőrök által aláírt, az adott beszámolási időszakra vonatkozó költségigazolásokat és -kimutatást. Mindezt az egyes beszámolási időszakok végét követő 45 napon belül kell beküldeni, hogy a Vezető partner az előírt határidőn belül elkészíthesse a projekt szintű kifizetési igényt;
- c. biztosítja a partnerek által elszámolt és igazolt költségek elszámolását a megfelelő költségvetési kategóriában, a rendelkezésre álló maximális összeg túllépése nélkül (minden költségvetési kategóriában 20%-os rugalmasság figyelembevételével).

7.3 A projektpartnernek kötelesek megadni az összes szükséges információt a Vezető partner számára, hogy az tájékoztatni tudja a Titkárságot a következőkről:

- a. az ERFA elköltésének szintje;
- b. az egyes partnerek szintjén kialakított irányítási és ellenőrző rendszerek státusza.

8. § A munkaprogram módosítása és a költségvetés átcsoportosítása

8.1 A Vezető partner – a Támogatási szerződésnek megfelelően – a partneri együttműködés vagy a projekt tevékenységeinek, illetve költségvetésének változása esetén, köteles az Irányító Hatóság jóváhagyását kérni. Az URBACT Titkárság felel a folyamatban lévő működésen belül bekövetkező változások gyakorlati adminisztrációjáért.

8.2 A kisebb változásokat (pl. kapcsolattartói információkban bekövetkezett változások, tevékenységek átütemezése, kisebb költségvetési eltérések) az előrehaladási jelentésekben kell bejelenteni az URBACT Titkárságnak.

8.3 A partneri együttműködést (pl. partnerek kiesése vagy cseréje stb.), a tevékenységeket (pl. időtartam meghosszabbítása, munkaprogram változása stb.), valamint a költségvetést érintő lényeges változásokat, amennyire lehetséges, kerülni kell. Indokolt esetben azonban e változásokat a Monitoring Bizottság is jóváhagyhatja, az eljárásnak a Program kézikönyvében ismertetett átprogramozása segítségével. Az 1. szakasz során átprogramozás nem lehetséges.

8.4 Az alapszabály az, hogy a Vezető partner köteles tájékoztatni az URBACT Titkárságot, amint projektjük kapcsán esetleges lényeges változásról szerez tudomást.

8.5 Azt megelőzően, hogy kérelmezné az egyik költségvetési sorról a másikkra történő pénzügyi átcsoportosítást, a munkaprogram megváltoztatását vagy az átprogramozási eljárás keretében történő egyéb jelentős változást, a Vezető partner köteles beszerezni projektpartnerei jóváhagyását.

8.6 A Vezető partner által a Monitoring Bizottsághoz benyújtott, a projekt módosítására irányuló kérelemhez a projektpartnereknek előzetesen engedélyt kell adniuk.

9. § Előrehaladási jelentések

9.1 A projektpartnerek mindegyike kötelezi magát, hogy megadja a Vezető partner számára az előrehaladásról szóló (tevékenységgel kapcsolatos és pénzügyi) jelentések és a kifizetési igények elkészítéséhez szükséges, valamint a Monitoring Bizottság és az Irányító Hatóság által előírt más egyéb dokumentumokat. A Vezető partner az előrehaladási jelentést, az összes partner költségigazolásait és -kimutatásait, valamint az egész projektre vonatkozó kifizetési igényt, az egyes féléves beszámolási időszakok végétől számított 3 hónapon belül, illetve az 1. szakasz lezárulásakor köteles elküldeni az Irányító Hatóság számára. E tekintetben minden partner kötelezi magát, hogy költségigazolásait és -kimutatásait, valamint az előrehaladási jelentések elkészítéséhez szükséges információkat a féléves beszámolási időszakok végét követően, 45 napon belül benyújtja a Vezető partner

részére. Az így átadott dokumentumok és információk helyességének biztosítása érdekében, a Vezető partner a dokumentumok kézhezvételétől számított két héten belül eljuttatja megjegyzéseit a partnerekhez.

9.2 Ha a projektpartnerek arra igényt tartanak, a Vezető partner rendelkezésükre bocsátja az Irányító Hatóság részére benyújtott előrehaladási jelentések, kifizetési igények és más konkrét jelentések másolatát.

9.3 A Vezető partner minden projektpartnerrel megkövetelheti, hogy az megadja számára egy jelentés elkészítéséhez szükséges, illetve az annak kapcsán előírt, avagy a Monitoring Bizottság, illetve más illetékes szerv által kért tájékoztatáshoz szükséges további információkat.

9.4 A Vezető partner rendszeresen tájékoztatja a projektpartnereket a Vezető partner, valamint az Irányító Hatóság/URBACT Titkárság, a Monitoring Bizottság és az Igazoló Hatóság között zajló összes releváns kommunikációról.

9.5 A beszámolási eljárásnak a Program Kézikönyvben megadott tájékoztatásnak megfelelően kell eleget tenni.

9.6 Az első beszámolási időszakra vonatkozó benyújtási határidő 2017. július 10. (az 1. szakasz végét követő 3 hónap).

10. § Ellenőrzés és nyilvántartás

10.1 Minden projektpartner köteles megőrizni a projekt-végrehajtás és a támogatható költségek ellenőrzéséhez szükséges dokumentumokat, valamint köteles azokat ellenőrzés céljából az illetékes szervek és intézmények rendelkezésére bocsátani.

10.2 A Vezető partner, valamint a projektpartnerek mindegyike szokásos adathordozó eszközökön köteles megőrizni és tárolni saját számviteli bizonylatait és egyéb dokumentumait, az URBACT III Operatív Programban meghatározott szabályoknak megfelelően.

10.3 A dokumentumok ellenőrzésére, illetve megőrzésére vonatkozó nemzeti szabályok eltérőek lehetnek, és szigorúbb szabályokat írhatnak elő.

11. § Tájékoztatással és nyilvánosságra hozatallal kapcsolatos intézkedések

11.1 Az URBACT honlapja a legfontosabb internetes eszköz a projekthez kapcsolódó kommunikáció és a projektnek szánt hely rendszeres frissítése céljából (minimum havonta egyszer a 2. szakasz során).

11.2 A projekt által tett minden bejelentés vagy közlemény esetében, például konferenciák vagy szemináriumok alkalmával, meg kell jeleníteni, hogy a projekt az ERFA-pénzalapokból kapott támogatást, és, hogy annak finanszírozására az URBACT III Program keretében került sor. Az uniós logó használata a társfinanszírozásban megvalósuló projektek keretében készült összes kommunikációs anyagon és eszközön kötelező. Az összes dokumentumon/produktumon/jelentésen fel kell továbbá tüntetni, hogy a projekt az ERFA társfinanszírozásában, az URBACT III Operatív Program keretében valósul meg, egyben fel kell tüntetni az európai zászlót, valamint a program logóját és szlogenét.

11.3 A partnerek elfogadják, hogy az Irányító Hatóság/URBACT Titkárság, az URBACT III Operatív Program keretében, jogosult bármilyen formában és bármelyik médiumban, illetve médiumon keresztül – akár az interneten is – közzétenni a következő információkat:

- a Vezető partner és partnerei neve,
- a támogatás célja,
- a megítélt támogatás összege és annak a projekt összköltségéhez viszonyított aránya,
- a projekt földrajzi helye,
- előrehaladási jelentések, beleértve a zárójelentést és az összes végleges produktumot,
- azt, hogy adtak-e ki korábban tájékoztatást a projektről és ha igen, milyen formában.

12. § Harmadik felekkel való együttműködés

12.1 Harmadik felekkel (állami vagy magánszervezetekkel) megvalósuló együttműködés, a tevékenységek egy részének delegálása vagy kiszervezése esetén, a projektpartnerek továbbra is kizárólagos felelősséggel tartoznak a Vezető partnerrel, és ez utóbbin keresztül az Irányító Hatósággal szemben azért, hogy a jelen Megállapodásban foglalt feltételek alapján eleget tegyenek kötelezettségeiknek.

12.2 A projektpartnerek, amennyiben szükségesnek vagy praktikusnak tartják, e Megállapodást helyi partnereik tudomására hozhatják.

12.3 A partnerek egyike sem jogosult arra, hogy a többi partner előzetes jóváhagyása nélkül, a jelen jegyzőkönyv feltételein alapuló jogait és kötelezettségeit átruházza.

13. § Biztosítás

A projektpartnerek számára javasolt, hogy a Megállapodás teljes időtartamára vonatkozóan tegyenek intézkedéseket a tekintetben, hogy biztosítsák magukat a projekt megvalósítása és e Megállapodás végrehajtása során harmadik feleknek okozott károkért.

14. § Titoktartás

14.1 Noha e projekt végrehajtása nyilvános jellegű, a projektpartnerek megállapodnak, hogy a megvalósítással összefüggésben egymás között zajló, illetve a Monitoring Bizottsággal folytatott információcsere bizalmas lehet. Kizárólag a „bizalmas” megjegyzéssel kifejezetten ellátott dokumentumok és egyéb elemek tekinthetők ilyennek.

14.2 Mindez leginkább a projekttel összefüggő, bizalmasként megjelölt módszereket, know-how-t, fájlokat vagy más jellegű dokumentumokat tartalmazó és a felek valamelyikének rendelkezésére bocsátott tanulmányokra vonatkozik. Az ilyen információkat a partnerek kizárólag, a jelen Megállapodásban foglalt rendelkezéseknek megfelelően használhatják fel.

14.3 A projektpartnerek vállalják, hogy megteszik azokat az intézkedéseket, amelyek révén biztosítható, hogy a munka végrehajtásával megbízott személyzet tiszteletben tartsa az információ bizalmasan jellegét, azt ne terjessze, harmadik félnek ne adja át, illetve a Vezető partner és az információt szolgáltató partnerintézmény előzetes írásos jóváhagyása nélkül azt ne használja fel.

14.4 A projektpartnerek vállalják, hogy az információ bizalmas jellegének szavatolása érdekében megteszik ugyanazokat az intézkedéseket, mint amelyeket saját bizalmas információik esetében is megtennének.

14.5 A titoktartási záradék az alábbi információkra nem vonatkozik:

- nyilvánosságra került olyan információk, melyek közzétételére anélkül került sor, hogy valamelyik PP megszegte volna titoktartási kötelezettségét;
- az olyan információ, amely kapcsán a terjesztő fél minden megfelelő eszközzel bizonyítani tudja, hogy az már a projekt előtt a birtokában volt.

14.6 E titoktartási záradék a Megállapodás megszűnését követő két évig hatályban marad.

15. § A közös tevékenységek eredményei

15.1 A Megállapodásban szereplő közös tevékenységek eredménye – jelentkezések, dokumentumok, tanulmányok, elektronikus adatok és egyéb produktumok –, ingyenes vagy kereskedelmi terjesztés esetén, a partnerek közös

tulajdonát képezi, de a Programmal kapcsolatos felhasználás céljából szabadon rendelkezésre áll.

15.2 Elidegenítésre a projektpartnerek részéről a közösen megállapodott szabályoknak megfelelően, a társszerzősége vonatkozóan irányadó szabályok alapján kerül sor.

15.3 A projektpartnerek kifejezetten és időbeni korlátozás nélkül kötelezik magukat annak feltüntetésére, hogy a megvalósításra az URBACT III Operatív Program együttműködésében került sor.

16. § Irányadó jog

E Megállapodásra Magyarország, mint a Vezető partner országának joga az irányadó.

17. § A Megállapodás módosítása

17.1 E Megállapodás módosítása kizárólag melléklet útján lehetséges, az összes szerződő fél aláírása mellett.

17.2 A projektnek a Monitoring Bizottság által jóváhagyott módosításai (ütemezés, költségvetés) a Megállapodás módosítása nélkül is végrehajthatók.

17.3 A jelen Megállapodásban hivatkozott hivatalos programdokumentumok (pl. Operatív Program, Program Kézikönyv stb.) módosításai, amennyiben azokat a Monitoring Bizottság és adott esetben az Európai Bizottság jóváhagyta, automatikusan alkalmazandók e Megállapodásra, annak módosítása nélkül.

18. § Jogutódlás

18.1 A Vezető partner a jelen szerződés szerinti kötelezettségeit és jogait kizárólag az Irányító Hatóság és a Monitoring Bizottság előzetes írásbeli beleegyezésével ruházhatja át.

18.2 Jogutódlás esetén (pl. ha a Vezető partner jogi formája megváltozik), a Vezető partner a szerződés értelmében fennálló valamennyi kötelezettségét köteles a jogutódra átruházni. A Vezető partner minden változásról előzetes tájékoztatást ad az Irányító Hatóság számára.

19. § Vis Major

19.1 A jelen szerződés értelmezésében a „vis major” olyan, a szerződés megkötése után bekövetkező, váratlan és leküzdhetetlen eseményt jelent, amely részben vagy egészben meggátolja a szerződés teljesítését.

19.2 A „vis major” meghatározott esetei: háború, természeti csapások, általános sztrájk, zavargás, zendülés, járvány, földrengés, árvíz és más hasonló események.

19.3 A „vis major” események, arra az időre, amíg fennállnak, mentesítik a feleket azon felelősségük alól, hogy részben vagy egészben nem teljesítik a jelen szerződésben kikötött kötelezettségeiket, és kizárólag akkor, ha az eseményekről megfelelő értesítést adtak.

19.4 Nem tekintendő „vis majornak” a fentiekben felsoroltakhoz hasonló esemény akkor, ha az valamelyik fél számára nem teszi lehetetlenné a teljesítést, illetve, ha rendkívül megdrágítja kötelezettségeinek teljesítését.

20. § Érvénytelenség

20.1 Ha e Megállapodás valamely rendelkezése az egyik fél nemzeti joga vagy a Megállapodásra irányadó jog értelmében érvénytelenné vagy semmisség válik, azzal a fennmaradó rendelkezések nem válnak érvénytelenné, illetve semmissé.

20.2 Az a tény, hogy valamelyik fél nem tart igényt a Megállapodás egy rendelkezésének alkalmazására, nem jelenti azt, hogy az adott fél lemondott volna e rendelkezésről.

21. § Elévülés

A Megállapodással kapcsolatosan felmerülő bármely kérdés vonatkozásában, a tényállást követően több mint három évvel, bíróság előtt jogi eljárás már nem indítható. Amennyiben a jogi eljárás támogatás-visszafizetésre irányuló követelésre vonatkozik, úgy az utolsó átutalást követő hároméves időszak az irányadó.

22. § Fordítások nyelve

E Megállapodás és annak mellékletei angol nyelven készültek. A dokumentum más nyelvre történő lefordítása esetén is az angol változat az irányadó.

23. § Székhely

E Megállapodás alkalmazásában a projektpartnerek székhelyének visszavonhatatlan módon, a céges fejlécükön szereplő cím tekintendő, amelyre minden hivatalos értesítés jogszerűen kézbesíthető. A székhely változásáról a Vezető partnert, a címváltozástól számított 15 napon belül, ajánlott levélben kell értesíteni.

24. § Záró rendelkezés

24.1 Az Európai Bizottság iránymutatásai, valamint a megosztott pénzügyi és jogi kötelezettségek a Vezető partner és a projektpartnerek között létrejött szerződés szerves részét képezik.

24.2 A szerződéses példányok száma megegyezik a Megállapodást aláíró felek számával. Minden aláíró intézmény köteles nyilatkozni, hogy kézhez kapta a szerződés egy példányát.

Készült Budapesten, [dátum]

25. § Aláírások

Vezető partner: Újbuda Önkormányzata (Budapest 11. kerülete)

1 szakasz

Helyi társfinanszírozás (EUR): 13 257,45

ERFA-hozzájárulás (EUR): 30 934,05

Norvég vagy svájci nemzeti hozzájárulás (EUR) 0

Költségvetési kategória	Maximális összes kiadás						
	2016	2017	2017	2018	2019	ÖSSZESEN	
	1. szakasz	1. szakasz	2. szakasz	2. szakasz	2. szakasz	1. szakasz	2. szakasz
Személyi jellegű ráfordítások	3 611,00	4 439,00				8 050,00	
Irodai adminisztráció	108,33	133,17				241,50	
Utazási és szállásköltségek	650,00	7 150,00				7 800,00	
Külső szakértők és szolgáltatások	4 150,00	23 950,00				28 100,00	
Berendezés	0,00	0,00				0,00	

Aláírás:.....

Aláíró személy neve¹:

Aláíró személy beosztása:

Kelt:

[A VEZETŐ PARTNER
INTÉZMÉNYÉNEK
PECSÉTJE]

¹ A Vezető partner részéről aláíró személy lehet megválasztott tag, igazgató/osztályvezető/szolgálatvezető, a projekt koordinátora. Az aláíró személynek rendelkeznie kell az intézmény felhatalmazásával, miszerint, bármely olyan dokumentumot aláírhat, amely az intézményt kötelezi a projektben való részvételre.

1. Partner: Ibi Önkormányzata

1. szakasz

Helyi társfinanszírozás (EUR): 3 326,34

ERFA-hozzájárulás (EUR): 7 761,46

Norvég vagy svájci nemzeti hozzájárulás (EUR) 0

Költségvetési kategória	Maximális összes kiadás						
	2016	2017	2017	2018	2019	ÖSSZESEN	
	1. szakasz	1. szakasz	2. szakasz	2. szakasz	2. szakasz	1. szakasz	2. szakasz
Személyi jellegű ráfordítások	1 513,00	2 747,00				4 260,00	
Irodai adminisztráció	45,39	82,41				127,80	
Utazási és szállásköltségek	1 300,00	1 300,00				2 600,00	
Külső szakértők és szolgáltatások	650,00	3 450,00				4 100,00	
Berendezés	0,00	0,00				0,00	

Aláírás:.....

Aláíró személy neve²:

Aláíró személy beosztása:

Kelt:

[A
PARTNERINTÉZMÉNY
PECSÉTJE]

² A Projektpartner részéről aláíró személy lehet megválasztott tag, igazgató/osztályvezető/szolgálatvezető, a projekt koordinátora. Az aláíró személynek rendelkeznie kell az intézmény felhatalmazásával, miszerint, bármely olyan dokumentumot aláírhat, amely az intézményt kötelezi a projektben való részvételre.

2. Partner: Ravenna Önkormányzata

1. szakasz

Helyi társfinanszírozás (EUR): 4 358,40

ERFA-hozzájárulás (EUR): 10 169,60

Norvég vagy svájci nemzeti hozzájárulás (EUR) 0

Költségvetési kategória	Maximális összes kiadás						
	2016	2017	2017	2018	2019	ÖSSZESEN	
	1. szakasz	1. szakasz	2. szakasz	2. szakasz	2. szakasz	1. szakasz	2. szakasz
Személyi jellegű ráfordítások	2 980,00	4 620,00				7 600,00	
Irodai adminisztráció	89,40	138,60				228,00	
Utazási és szállásköltségek	1 300,00	1 300,00				2 600,00	
Külső szakértők és szolgáltatások	650,00	3 450,00				4 100,00	
Berendezés	0,00	0,00				0,00	

Aláírás:.....

Aláíró személy neve³:

Aláíró személy beosztása:

Kelt:

[A
PARTNERINTÉZMÉNY
PECSÉTJE]

³ A Projektpartner részéről aláíró személy lehet megválasztott tag, igazgató/osztályvezető/szolgálatvezető, a projekt koordinátora. Az aláíró személynek rendelkeznie kell az intézmény felhatalmazásával, miszerint, bármely olyan dokumentumot aláírhat, amely az intézményt kötelezi a projektben való részvételre.

3. Partner: Lublin Önkormányzata

1. szakasz

Helyi társfinanszírozás (EUR): 1 575,17

ERFA-hozzájárulás (EUR): 8 925,94

Norvég vagy svájci nemzeti hozzájárulás (EUR) 0

Költségvetési kategória	Maximális összes kiadás						
	2016	2017	2017	2018	2019	ÖSSZESEN	
	1. szakasz	1. szakasz	2. szakasz	2. szakasz	2. szakasz	1. szakasz	2. szakasz
Személyi jellegű ráfordítások	1 713,50	2 656,49				4 369,00	
Irodai adminisztráció	51,41	79,69				131,10	
Utazási és szállásköltségek	1 300,00	1 300,00				2 600,00	
Külső szakértők és szolgáltatások	650,00	2 750,00				3 400,00	
Berendezés	0,00	0,00				0,00	

Aláírás:.....

Aláíró személy neve⁴:

Aláíró személy beosztása:

Kelt:

[A
PARTNERINTÉZMÉNY
PECSÉTJE]

⁴ A Projektpartner részéről aláíró személy lehet megválasztott tag, igazgató/osztályvezető/szolgálatvezető, a projekt koordinátora. Az aláíró személynek rendelkeznie kell az intézmény felhatalmazásával, miszerint, bármely olyan dokumentumot aláírhat, amely az intézményt kötelezi a projektben való részvételre.

4. Partner: Loulé Önkormányzata

1. szakasz

Helyi társfinanszírozás (EUR): 1 870,65

ERFA-hozzájárulás (EUR): 10 600,35

Norvég vagy svájci nemzeti hozzájárulás (EUR) 0

Költségvetési kategória	Maximális összes kiadás						
	2016	2017	2017	2018	2019	ÖSSZESEN	
	1. szakasz	1. szakasz	2. szakasz	2. szakasz	2. szakasz	1. szakasz	2. szakasz
Személyi jellegű ráfordítások	2 235,00	3 465,00				5 700,00	
Irodai adminisztráció	67,05	103,95				171,00	
Utazási és szállásköltségek	1 300,00	1 300,00				2 600,00	
Külső szakértők és szolgáltatások	650,00	3 350,00				4 000,00	
Berendezés	0,00	0,00				0,00	

Aláírás:.....

Aláíró személy neve⁵:

Aláíró személy beosztása:

Kelt:

[A
PARTNERINTÉZMÉNY
PECSÉTJE]

⁵ A Projektpartner részéről aláíró személy lehet megválasztott tag, igazgató/osztályvezető/szolgálatvezető, a projekt koordinátora. Az aláíró személynek rendelkeznie kell az intézmény felhatalmazásával, miszerint, bármely olyan dokumentumot aláírhat, amely az intézményt kötelezi a projektben való részvételre.

5. Partner: Waterford Önkormányzata

1. szakasz

Helyi társfinanszírozás (EUR): 4 618,08

ERFA-hozzájárulás (EUR): 10 775,52

Norvég vagy svájci nemzeti hozzájárulás (EUR) 0

Költségvetési kategória	Maximális összes kiadás						
	2016	2017	2017	2018	2019	ÖSSZESEN	
	1. szakasz	1. szakasz	2. szakasz	2. szakasz	2. szakasz	1. szakasz	2. szakasz
Személyi jellegű ráfordítások	3 576,00	5 544,00				9 120,00	
Irodai adminisztráció	107,28	166,32				273,60	
Utazási és szállásköltségek	1 300,00	1 300,00				2 600,00	
Külső szakértők és szolgáltatások	650,00	2 750,00				3 400,00	
Berendezés	0,00	0,00				0,00	

Aláírás:.....

Aláíró személy neve⁶:

Aláíró személy beosztása:

Kelt:

[A
PARTNERINTÉZMÉNY
PECSÉTJE]

⁶ A Projektpartner részéről aláíró személy lehet megválasztott tag, igazgató/osztályvezető/szolgálatvezető, a projekt koordinátora. Az aláíró személynek rendelkeznie kell az intézmény felhatalmazásával, miszerint, bármely olyan dokumentumot aláírhat, amely az intézményt kötelezi a projektben való részvételre.

6. Partner: Maribor Önkormányzata

1. szakasz

Helyi társfinanszírozás (EUR): 1 839,36

ERFA-hozzájárulás (EUR): 10 423,04

Norvég vagy svájci nemzeti hozzájárulás (EUR) 0

Költségvetési kategória	Maximális összes kiadás						
	2016	2017	2017	2018	2019	ÖSSZESEN	
	1. szakasz	1. szakasz	2. szakasz	2. szakasz	2. szakasz	1. szakasz	2. szakasz
Személyi jellegű ráfordítások	2 383,99	3 696,00				6 079,00	
Irodai adminisztráció	71,52	110,88				182,40	
Utazási és szállásköltségek	1 300,00	1 300,00				2 600,00	
Külső szakértők és szolgáltatások	650,00	2 750,00				3 400,00	
Berendezés	0,00	0,00				0,00	

Aláírás:.....

Aláíró személy neve⁷:

Aláíró személy beosztása:

Kelt:

[A
PARTNERINTÉZMÉNY
PECSÉTJE]

⁷ A Projektpartner részéről aláíró személy lehet megválasztott tag, igazgató/osztályvezető/szolgálatvezető, a projekt koordinátora. Az aláíró személynek rendelkeznie kell az intézmény felhatalmazásával, miszerint, bármely olyan dokumentumot aláírhat, amely az intézményt kötelezi a projektben való részvételre.

7. Partner: Szófia Önkormányzata

1. szakasz

Helyi társfinanszírozás (EUR): 1 488,39

ERFA-hozzájárulás (EUR): 8 434,21

Norvég vagy svájci nemzeti hozzájárulás (EUR) 0

Költségvetési kategória	Maximális összes kiadás						
	2016	2017	2017	2018	2019	ÖSSZESEN	
	1. szakasz	1. szakasz	2. szakasz	2. szakasz	2. szakasz	1. szakasz	2. szakasz
Személyi jellegű ráfordítások	1 341,00	2 079,00				3 420,00	
Irodai adminisztráció	40,23	62,37				102,60	
Utazási és szállásköltségek	1 300,00	1 300,00				2 600,00	
Külső szakértők és szolgáltatások	650,00	3 150,00				3 800,00	
Berendezés	0,00	0,00				0,00	

Aláírás:.....

Aláíró személy neve⁸:

Aláíró személy beosztása:

Kelt:

[A
PARTNERINTÉZMÉNY
PECSÉTJE]

⁸ A Projektpartner részéről aláíró személy lehet megválasztott tag, igazgató/osztályvezető/szolgálatvezető, a projekt koordinátora. Az aláíró személynek rendelkeznie kell az intézmény felhatalmazásával, miszerint, bármely olyan dokumentumot aláírhat, amely az intézményt kötelezi a projektben való részvételre.

8. Partner: Kaunas Önkormányzata

1. szakasz

Helyi társfinanszírozás (EUR): 1 673,34

ERFA-hozzájárulás (EUR): 9 482,26

Norvég vagy svájci nemzeti hozzájárulás (EUR) 0

Költségvetési kategória	Maximális összes kiadás						
	2016	2017	2017	2018	2019	ÖSSZESEN	
	1. szakasz	1. szakasz	2. szakasz	2. szakasz	2. szakasz	1. szakasz	2. szakasz
Személyi jellegű ráfordítások	1 683,70	2 836,30				4 520,00	
Irodai adminisztráció	50,51	85,09				135,60	
Utazási és szállásköltségek	1 300,00	1 300,00				2 600,00	
Külső szakértők és szolgáltatások	650,00	3 250,00				3 900,00	
Berendezés	0,00	0,00				0,00	

Aláírás:.....

Aláíró személy neve⁹:

Aláíró személy beosztása:

Kelt:

[A
PARTNERINTÉZMÉNY
PECSÉTJE]

⁹ A Projektpartner részéről aláíró személy lehet megválasztott tag, igazgató/osztályvezető/szolgálatvezető, a projekt koordinátora. Az aláíró személynek rendelkeznie kell az intézmény felhatalmazásával, miszerint, bármely olyan dokumentumot aláírhat, amely az intézményt kötelezi a projektben való részvételre.